ALGEMENE VOORWAARDEN

1. Algemeen
Deze Algemene Voorwaarden zijn van toepassing en bindend op alle overeenkomsten/boekingen betreffende toeristische accommodatie en andere accommodatie voor verblijven bij Valkman Bungalowverhuur n.v., handelt onder de naam van "VALKMAN.COM", gevestigd te B-3621 REKEM – BELGIË, kantoorhoudende Steenweg 207 bus 3, hierna "VALKMAN".

2. Boekingen
Een reserveringsaanvraag van de klant dient altijd schriftelijk bevestigd te worden door VALKMAN, bij gebreke waaraan er geen sprake is van een reservatie of boeking. De minimumleeftijd van minstens één van de bewoners dient 18 jaar te zijn. Het maximum toegelaten aantal personen mag nimmer overschreden worden (incl. baby). VALKMAN behoudt zich het recht voor de boeking te annuleren bij overschrijding zonder restitutie.
De bevestiging van de reservatie zal plaatsvinden binnen vijf dagen na ontvangst van de boeking, en dit schriftelijk of digitaal. Gelijktijdig wordt er eveneens een factuur uitgeschreven aan de klant.
Indien de reservatie heeft plaatsgevonden via de website zal er een digitale factuur ter beschikking gesteld worden. VALKMAN houdt zich te allen tijde het recht voor om een boeking te weigeren en dit zonder opgave van reden. Tenzij anders aangegeven zijn alle prijzen in euro's en exclusief 21% BTW. De prijzen vermeld in de prijslijst en op de website zijn niet bindend, en VALKMAN behoudt zich het recht voor om deze prijzen eenzijdig te wijzigen, vb naar aanleiding van maatregelen van overheidswege, met inbegrip van gewijzigde belastingen zoals toeristenbelasting.

3. Betalingsvoorwaarden
Bij boekingen binnen 6 weken voor aankomst dient het volledige huurbedrag ineens voldaan te worden, middels online betaling dan wel middels bancaire overschrijving. Indien de klant een reservering maakt die later dan zes weken aanvangt, dient de helft van de huursom binnen 8 dagen na reserveringsdatum overgemaakt te worden en het saldo van 50 % uiterlijk 6 weken voor aankomst in het bezit van VALKMAN te zijn.
Boekingsbedragen tot € 150 dienen onmiddellijk en integraal voldaan te worden. De facturen dienen binnen de 8 dagen na factuurdatum per aangetekend schrijven te worden geprotesteerd, bij gebreke waaraan zij geacht worden aanvaard te zijn. Indien de klant niet binnen de overeenkomstige termijn het volledige huurbedrag heeft betaald, wordt deze geacht van rechtswege in verzuim te zijn en heeft VALKMAN zonder dat daarvoor enige ingebrekestelling is vereist, recht op vergoeding van rente gelijk aan 10 procent per jaar, vanaf de vervaldag. Alle redelijke gemaakte kosten, vallende op de inning van de vordering, zowel gerechtelijke als buitengerechtelijke, zijn voor rekening van de nalatige klant.
De buitengerechtelijke kosten zijn steeds gelijk aan 15% van het achterstallig bedrag met een minimum van € 150.

4. Annulering en wijziging
Indien een reisovereenkomst geannuleerd wordt door de klant, dan is deze, naast de eventuele reserveringskosten, de volgende bedragen verschuldigd:
a. Bij annulering tot 42 dagen voor aanvang van het verblijf, is 30 % van de huursom verschuldigd;
b. Bij annulering vanaf de 42ste dag (inclusief) tot de 28ste dag voor aanvang van het verblijf, is 60 % van de huursom verschuldigd;
c. Bij annulering vanaf de 28 ste dag (inclusief) tot de dag van aankomst, is 90 % van de huursom verschuldigd;
d. Bij annulering op de dag van aankomst of later, is de volledige huursom verschuldigd.
Annuleringen worden alleen in behandeling genomen op werkdagen tijdens kantooruren en dienen schriftelijk doorgegeven te worden. (info@valkman.com ofwel naar het kantoorhoudend adres). Annuleringen buiten kantooruren worden de volgende werkdag in behandeling genomen. Non-refundable reservaties kunnen niet geannuleerd noch gewijzigd worden. Er wordt te allen tijde 100% van de verblijfkost aangerekend. VALKMAN is niet verplicht om in te gaan op een verzoek tot wijziging van een gemaakte boeking. Indien zij ingaat op dit verzoek tot wijziging, dan is zij gerechtigd om wijzigingskosten in rekening te brengen. Bij vroegtijdige vertrekken vervalt het recht op restitutie van de niet genoten dagen.

5. Huisdieren
Het meenemen van een huisdier is toegestaan (maximum 1 per woning, 2e alleen op aanvraag en afhankelijk van het type woning), mits voorafgaande kennisgeving hiervan aan VALKMAN. De extra kosten hieraan verbonden worden op de bevestiging/facturatie apart vermeld. De prijzen hiervan staan tevens vermeld in de prijslijst. Bij reservatie en bij aankomst in het park, moeten de huisdieren aangemeld worden. Op bepaalde gedeeltes van het park zijn geen huisdieren toegestaan. Huisdieren dienen vrij te zijn van enig ongedierte. Buiten de gehuurde woning is het verplicht om de huisdieren aangelijnd te houden, alsook dienen uitwerpselen opgeruimd te worden. Bij vertrek dient de woning haarvrij opgeleverd te worden door de klant.

6. Huishoudelijk reglement
Teneinde het verblijf in het park voor alle gasten zo aangenaam mogelijk te laten verlopen, dienen alle gasten zich te houden aan de door het park gestelde huisreglement. Het reglement is beschikbaar op aanvraag aan de receptie. Overtreding van dit reglement kan verwijdering van het park tot gevolg hebben, zonder dat restitutie van de huursom of een gedeelte daarvan plaatsvindt.

7. Check-in & Check-out
Check-in is mogelijk vanaf 15:00 uur op de dag van aankomst. Check-out dient uiterlijk om 10:00 uur van de dag van vertrek plaats te vinden.
Check-out heeft pas plaatsgevonden zodra de sleutels zijn ingeleverd bij de receptie. Ingeval van een laattijdige check out is VALKMAN gerechtigd een supplement aan te rekenen conform de actuele prijslijst.

8. Klachten
Elke klacht die betrekking heeft op de door VALKMAN geleverde diensten en/of goederen dient tijdens het verblijf gemeld te worden. Bij gebrek hieraan acht VALKMAN de door haar verleende diensten als zijnde aanvaard.

9. Overmacht
Geen van beide partijen zal aansprakelijk zijn wegens vertraging of tekortkoming in de uitvoering van de verbintenissen van dit document , indien deze vertraging of tekortkoming door overmacht is ontstaan. Onder overmacht worden alle gebeurtenissen onafhankelijk van de wil der partijen begrepen zoals: dwingende maatregelen van overheidswege, brand, natuurrampen, oorlog, staking, lock-out, blokkering van communicatiemiddelen en/of gegevensstromingen, (niet limitatief). De overeenkomst kan hierdoor door beide partijen zonder enige vergoeding worden beëindigd.

10. Aansprakelijkheid
VALKMAN en het betreffende park zijn niet aansprakelijk voor:
- Diefstal, verlies of schade, van welke aard ook, tijdens of ten gevolge van een verblijf in één van de parken waar zij verhuurt;
- Het onklaar geraken of buiten werking stellen van technische apparatuur en het uitvallen of sluiten van nutsvoorzieningen in het park;

De klant en degene die haar vergezellen, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor alle verlies en/of schade die voor VALKMAN en/ of derden zal ontstaan als direct of indirect gevolg van hun verblijf, ongeacht of dit werd veroorzaakt door handelen of nalaten van henzelf dan wel van derden die zich door hun toedoen in het park bevinden alsmede van alle schade die veroorzaakt is door enig dier en/of zaak die zij onder zich hebben. Bij niet juist gebruik/ niet juist achterlaten van de woning kunnen aanvullende (schoonmaak) kosten worden doorgerekend.

11. Slotbepalingen; toepasselijk recht en forumkeuze
De nietigheid of vernietigbaarheid van enige bepaling van deze verhuurvoorwaarden, laat de geldigheid van de overige bepalingen onverlet. Op alle door de verhuurder gesloten overeenkomsten zijn uitsluitend de rechtbanken van Tongeren bevoegd en dient het Belgische recht toegepast te worden.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1. General
These General Terms and Conditions are applicable and binding to all agreements/bookings regarding tourist accommodations and other accommodations for stays at Valkman Bungalowverhuur n.v., operating under the name of "VALKMAN.COM", based at B-3621 REKEM - BELGIUM, with principal place of business at Steenweg 207 bus 3, hereinafter "VALKMAN".

2. Bookings
Reservation requests from clients must always be confirmed in writing by "VALKMAN. If this confirmation is absent, the reservation or booking has not been made. At least one of the occupants must be at least 18 years of age. The maximum permitted number of people may never be exceeded (incl. infants). VALKMAN reserves the right to cancel the booking without refund if this is violated.
The reservation will be confirmed within five days after receipt of the booking, either digitally or in writing. An invoice will also be made out to the client at that time.
If the reservation was made via the website, a digital invoice will be provided. VALKMAN always reserves the right to refuse bookings without giving reasons. Unless otherwise indicated, all prices are in euros and exclude VAT. The prices stated in the price list and on the website are not binding, and VALKMAN reserves the right to change these prices unilaterally, e.g. due to government measures including changes to taxes such as tourist tax.

3. Terms of payment
For bookings made later than 6 weeks before arrival, the full rental amount must be paid in full by means of online payment or bank transfer. If the client makes a reservation more than six weeks in advance, half the booking amount must be transferred within 8 days after the reservation date and the balance of 50% must be received by VALKMAN no later than 6 weeks before arrival.
Booking amounts up to €150 must be paid immediately and in full. Invoices must be protested by registered letter within 8 days after the invoice date. If this is not done they will be regarded as accepted. If the client has not paid the full booking amount within the specified period, they will be regarded and being legally in default and VALKMAN shall be entitled to compensation of interest equal to 10 per cent per year as of the expiry date without any notice of default being required. Any costs reasonably incurred in the collection of the claim, either legal or non-legal, shall be at the client's expense.
The non-legal costs shall always be equal to 15% of the amount in arrears with a minimum of €150.

4. Cancellation and changes
If the client cancels a travel agreement, aside from any reservation fees the following amounts will be owing:
a. In case of cancellation to 42 days before starting the stay, 30% of the rental amount is owing;
b. In case of cancellation as of the 42nd day to the 28th day before starting the stay, 60% of the rental amount is owing;
c. In case of cancellation as of the 28th day to the date of arrival, 90% of the rental amount is owing;
d. In case of cancellation on the day of arrival or later, the full rental amount is owing.
Cancellations will only be accepted for processing on business days during office hours and must be made in writing (info@valkman.com or to the office address). Cancellations outside office hours will be taken for processing on the following business day. Non-refundable reservations cannot be cancelled or changed. In such cases, 100% of the accommodation costs will always be charged. VALKMAN is not required to honour a request to change an existing booking. If it does honour this request for a change, it is entitled to charge change fees. In case of early departure, the client is not entitled to a refund for the days not used.

5. Pets
It is permitted to bring a pet (maximum 1 per residence, 2nd only upon request and depending on the type of residence) provided VALKMAN is notified of this in advance. The extra fees associated with this will be stated separately on the confirmation/invoice. The prices for this are also stated in the price list. Pets must be registered upon reservation and on arrival in the park. There are certain areas of the park where pets are not permitted. Pets must be free of any external parasites. Outside the rented residence, pets must be kept on-leash and droppings must be cleaned up. Upon departure, the client must return the residence free of hair.

6. House rules
To make the stay in the park as pleasant as possible for all guests, all guests must adhere to the house rules set by the park. The rules are available from the reception. Violation of these rules can result in removal from the park without refund of the rental amount or any part of it.

7. Check-in & Check-out
Check-in is possible as of 3:00 pm on the day of arrival. Check-out must be no later than 10:00 am on the day of departure.
Check-out will only be regarded as having taken place once the keys are delivered to the reception. In the event of a late check-out, VALKMAN is entitled to charge a surcharge according to the applicable price list.

8. Complaints
Any complaint about the goods and/or services provided by VALKMAN must be made known during the stay. If this is not done, VALKMAN will deem its services as having been accepted.

9. Force majeure
Neither of the two parties will be liable for delay or shortcoming in the performance of the obligations described in this document if this delay or shortcoming was the result of force majeure. Force majeure shall be understood to mean all events independent of the intent of the parties such as: imperative government measures, fire, natural disasters, war, strike, lock-out, blocking of means of communication and/or data streams, etc. The agreement can be ended by either of the parties on this basis without any compensation.

10. Liability
VALKMAN and the respective park are not liable for:
- Theft, loss or damage of any kind whatsoever during or as a result of a stay in one of the parks where it lets accommodations;
- Technical equipment being defective or out of service and the failure or shutdown of utilities in the park;

The client and their companions are severally liable for all loss and/or damage caused to VALKMAN and/or third parties as a direct or indirect consequence of their stay, regardless of whether this was caused by the action or negligence of themself or of third parties who were present in the in the park through their action, as well as all damages caused by any animal and/or item in their possession. In the event that the residence is not used correctly/left in a proper state, additional (cleaning) costs will be charged.

11. Final provisions; applicable law and jurisdiction
The nullity or defeasibility of any provision of these rental conditions shall not affect the validity of the other provisions. All agreements entered into by the lessor are exclusively subject to the jurisdiction of the district courts of Tongeren and the application of Belgium law.

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Allgemein
Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden verbindlich auf alle Verträge/Buchungen bezüglich der touristischen Einrichtung sowie anderer Einrichtungen für einen Aufenthalt bei Valkman Bungalowverhuur n.v., handelnd unter dem Namen „VALKMAN.COM", mit Sitz in B-3621 REKEM - BELGIEN, Geschäftsstelle Steenweg 207 bus 3, nachstehend „VALKMAN" genannt, Anwendung.

2. Buchungen
Eine Reservierungsanfrage des Kunden muss immer schriftlich von VALKMAN bestätigt werden. Bei fehlender Bestätigung liegt keine Reservierung oder Buchung vor. Mindestens einer der Bewohner muss 18 Jahre alt sein. Die maximal zulässige Anzahl Personen darf nie überschritten werden (inkl. Säugling). VALKMAN behält sich das Recht vor, im Falle der Überschreitung die Buchung ohne Rückerstattung zu annullieren.
Die Reservierungsbestätigung erfolgt innerhalb von fünf Tagen nach Eingang der Buchung und zwar schriftlich oder digital. Gleichzeitig erfolgt die Rechnungsausstellung an den Kunden.
Bei Reservierung über die Website wird eine digitale Rechnung zugeschickt. VALKMAN behält sich jederzeit das Recht vor, eine Buchung abzulehnen und zwar ohne Angabe von Gründen. Sofern nicht anders erwähnt, verstehen sich alle Preise in Euro und exklusiv MwSt. Die in der Website und in der Preisliste aufgeführten Preise sind unverbindlich und VALKMAN behält sich das Recht vor, diese Preise einseitig zu ändern, beispielsweise aufgrund behördlicher Anordnungen oder aufgrund geänderter Steuern, wie Touristensteuer.

3. Zahlungsbedingungen
Bei Buchungen innerhalb von 6 Wochen vor Anreise ist der vollständige Mietbetrag in einem Male durch online Zahlung oder durch Banküberweisung zu zahlen. Bei einer Reservierung mit einer Anreise später als 6 Wochen, ist die Hälfte des Mietbetrages innerhalb von 8 Tagen nach Reservierungsdatum zu zahlen und muss die Zahlung des Restsaldos von 50% spätestens 6 Wochen vor Anreise bei VALKMAN eingegangen sein.
Buchungsbeträge bis 150 EUR sind sofort und integral zu zahlen. Rechnungsreklamationen sind innerhalb von 8 Tagen nach Rechnungsdatum per Einschreiben einzureichen. Wenn keine Reklamation innerhalb dieser Frist eingegangen ist, gilt die Rechnung als akzeptiert. Wenn der Kunde nicht innerhalb der vereinbarten Frist den vollständigen Mietbetrag bezahlt hat, befindet er sich rechtskräftig in Verzug und kommt VALKMAN, ohne dass dazu eine weitere Inverzugsetzung erforderlich ist, ein Zinsanspruch in Höhe von 10 Prozent jährlich, ab Fälligkeitsdatum, zu. Sämtliche angemessene Kosten im Zusammenhang mit der Einziehung der Forderung, sowohl gerichtlich als auch außergerichtliche, sind zulasten des in Zahlungsverzug befindlichen Kunden.
Die außergerichtlichen Kosten entsprechen immer 15% des Zahlungsrückstandes mit einem Mindestsatz von 150 EUR.

4. Annullierung und Änderung
Bei Annullierung eines Reisevertrages durch den Kunden, schuldet dieser, außer den eventuellen Reservierungskosten, die nachstehenden Beträge:
a. bei Annullierung bis 42 Tagen vor Anfang des Aufenthalts 30% des Mietbetrages;
b. bei Annullierung ab vom 42. Tage (inklusive) bis zum 28. Tage vor Anfang des Aufenthalts 60% des Mietbetrages;
c. bei Annullierung ab 28. Tage (inklusive) bis zum geplanten Anreisetag 90% des Mietbetrages;
d. bei Annullierung am geplanten Anreisetag oder später den vollständigen Mietbetrag.
Annullierungen werden nur an Arbeitstagen während Bürozeit bearbeitet und sind schriftlich einzureichen. (info@valkman.com oder an die Geschäftsadresse). Annullierungen außerhalb der Bürostunden werden am nächsten Arbeitstag bearbeitet. Nicht für Rückerstattung in Betracht kommende Reservierungen können weder annulliert, noch geändert werden. Es werden jederzeit 100% der Aufenthaltskosten berechnet.
VALKMAN ist nicht verpflichtet, einer Anfrage zur Änderung einer bereits erfolgten Buchung Folge zu leisten. Wenn einer solchen Anfrage dennoch Folge geleistet wird, ist sie berechtigt, Änderungskosten zu berechnen. Bei vorzeitiger Abreise gilt kein Rückerstattungsrecht für die restlichen Tage der gebuchten Aufenthaltsdauer.

5. Haustiere
Haustiere sind erlaubt (maximal 1 pro Wohnung, 2. Nur auf Anfrage und je nach Wohnungstyp), sofern dies VALKMAN gemeldet wurde. Die zusätzlichen Kosten dafür werden in der Bestätigung/Rechnung separat aufgeführt. Die einschlägigen Preise werden in der Preisliste erwähnt. Bei der Reservierung sowie bei der Anreise im Park sind die Tiere anzumelden. In bestimmten Parkbereichen sind Haustiere nicht erlaubt. Haustiere müssen ungezieferfrei sind. Außer der gemieteten Wohnung sind die Tiere an der Leine zu führen, Kot ist zu entfernen. Bei der Abreise ist die Wohnung haarefrei vom Kunden zu hinterlassen.

6. Parkordnung
Damit letztendlich ein angenehmer Aufenthalt für alle Parkgäste garantiert werden kann, haben alle Gäste die vom Park erstellte Parkordnung einzuhalten. Diese Parkordnung ist auf Wunsch am Empfang erhältlich. Bei Verstoßen gegen diese Parkordnung besteht die Möglichkeit des Parkverweises ohne Anspruch auf Rückerstattung des vollständigen oder teilweisen Mietbetrages.

7. Ein- und auschecken
Einchecken ist ab 15:00 Uhr am Anreisetag möglich. Auschecken hat spätestens um 10:00 Uhr am Abreisetag zu erfolgen. Das Auschecken gilt als erfolgt, sobald die Schlüssel am Empfang abgegeben wurden. Bei späterem Auschecken ist VALKMAN zur Berechnung eines zusätzlichen Betrages entsprechend der aktuellen Preisliste berechnet.

8. Reklamationen
Jede Reklamation bezüglich der von VALKMAN erbrachten Dienstleistungen und/oder gelieferten Güter ist während des Aufenthalts einzureichen. Wird dies versäumt, gelten die von VALKMAN erbrachten Dienstleistungen als akzeptiert.

9. Höhere Gewalt
Keine der Parteien haftet für eine Verzögerung oder eine Nichterfüllung der in dieser Unterlage aufgeführten Verpflichtungen, wenn diese Verzögerung oder Nichterfüllung auf Höhere Gewalt zurückzuführen ist. Als Höhere Gewalt gelten Ereignisse, die sich dem Willen der Parteien entziehen, wie: zwingende Maßnahmen behördlicherseits, Feuer, Naturkatastrophen, Krieg, Streiks, Aussperrung, Blockierung von Kommunikationsmitteln und/oder Datenströmen, (nicht begrenzt). Der Vertrag kann demzufolge von beiden Parteien ohne jegliche Vergütung aufgelöst werden.

10. Haftung
VALKMAN und der betreffende Park haftet nicht für:
- Diebstahl, Verlust oder Schaden, einerlei welcher Art, während oder infolge eines Aufenthalts in einem der Parks, in dem sie vermietet;
- das Unbrauchbarwerden oder die Außerbetriebnahme technischer Anlagen sowie den Ausfall oder die Schließung öffentlicher Versorgungseinrichtungen im Park.

Der Kunde und dessen Begleitung haften gesamtschuldnerisch für jeden Verlust und/oder Schaden, der sich für VALKMAN und/oder Dritte als direkte oder indirekte Folge ihres Aufenthalts ergibt, ungeachtet davon, ob dieser auf das Vorgehen oder Versäumnis von ihnen selbst oder Dritter, die sich durch ihr Zutun im Park befinden, verursacht wurde und für jeden Schaden, der von einem Tier und/oder einem Gegenstand, das beziehungsweise den sie besitzen, verursacht wurde. Wenn die Wohnung nicht ordnungsgemäß benutzt/ zurückgelassen wird, können zusätzliche) (Reinigungs-)Kosten berechnet werden.

11. Schlussbestimmungen; anwendbares Recht und gerichtliche Zuständigkeit
Die Unwirksamkeit oder Nichtigkeit einer Bestimmung dieser Vermietungsbedingungen lässt de Gültigkeit der anderen Bestimmungen unberührt. Für all die vom Vermieter abgeschlossenen Verträgen obliegt die gerichtliche Zuständigkeit ausschließlich den Gerichten von Tongeren und hierauf findet ausschließlich Belgisches Recht Anwendung.

CONDITIONS GENERALES

1. Généralités
Les présentes Conditions Générales sont d'application à et de rigueur pour tous les contrats/réservations concernant l'hébergement touristique et les autres hébergements pour des séjours chez Valkman Bungalowverhuur n.v., agissant sous le nom de "VALKMAN.COM", établie à B-3621 REKEM - BELGIQUE, ayant ses bureaux à l'adresse Steenweg 207 bus 3, ci-après "VALKMAN".

2. Réservations
Une demande de réservation du client doit toujours être confirmée par écrit par VALKMAN, à défaut de quoi il n'y a pas de réservation. L'âge minimum d'au moins un des résidents doit être de 18 ans. Le nombre maximal autorisé de personnes (y compris les bébés) ne peut jamais être dépassé. VALKMAN se réserve le droit d'annuler la réservation si le nombre maximal est dépassé, sans restitution.
La confirmation de la réservation aura lieu dans les cinq jours suivant la réception de la réservation, par écrit ou par voie numérique. En même temps, une facture est également émise au client.
Si la réservation a eu lieu via le site web, une facture numérique sera mise à disposition. A tout moment, VALKMAN se réserve le droit de refuser une réservation sans indiquer de raison. Sauf indication contraire, tous les prix sont en euros et sans TVA. Les prix indiqués dans la liste des prix et sur le site internet ne sont pas contraignants, VALKMAN se réservant le droit de modifier unilatéralement ces prix, par exemple suite à des mesures gouvernementales, y compris des taxes modifiées telles que la taxe de séjour.

3. Conditions de paiement
Pour les réservations dans les 6 semaines avant l'arrivée, le prix total de la location doit être payé en une seule fois, par paiement en ligne ou par virement bancaire. Si le client effectue une réservation qui commence plus tard que six semaines, la moitié du loyer doit être versée dans les 8 jours après la date de réservation et le solde de 50% doit être en possession de VALKMAN au plus tard 6 semaines avant l'arrivée.
Les montants de réservation jusqu'à € 150 doivent être acquittés immédiatement et intégralement. À défaut de réclamation au sujet d'une facture par courrier recommandé dans un délai de 8 jours suivant la date de la facture, les factures sont réputées avoir été acceptées. A défaut de paiement par le client de l'intégralité du prix du loyer dans le délai correspondant, il est réputé être en défaut de plein droit, et VALKMAN a droit à des intérêts de 10% par an, sans mise en demeure, à compter de la date d'échéance. Tous les frais raisonnables engagés pour le recouvrement de la créance, tant judiciaires qu'extrajudiciaires, sont à la charge du client défaillant.
Les frais extrajudiciaires correspondent à 15% du montant impayé avec un minimum de € 150.

4. Annulation et modification
Si un contrat de voyage est annulé par le client, celui-ci sera redevable, en plus des frais de réservation éventuels, des montants suivants:
a. En cas d'annulation avant les 42 jours qui précèdent le début du séjour, 30% du prix de location est dû;
b. En cas d'annulation entre le 42ème jour (inclus) et le 28ème jour avant le début du séjour, 60% du prix de location est dû ;
c. En cas d'annulation entre le 28ème jour (inclus) et le jour de l'arrivée, 90 % du prix de location est dû ;
d. En cas d'annulation au jour de l'arrivée ou plus tard, la somme totale de location est due.
Les annulations ne seront traitées que les jours ouvrables pendant les heures de bureau et doivent être communiquées par écrit (info@valkman.com ou à l'adresse du bureau). Les annulations en dehors des heures de bureau seront traitées le jour ouvrable suivant. Les réservations 'non-refundable' (= non remboursables) ne peuvent pas être annulées ni modifiées. Dans tous les cas, 100% de la somme du séjour sera compté. VALKMAN n'est pas obligée d'accepter une demande de modification d'une réservation effectuée. Si elle accepte cette demande de modification, elle sera habilitée à facturer des frais de modification. En cas de départ prématuré, le droit à une quelconque restitution est supprimé.

5. Animaux de compagnie
Il est permis d'amener des animaux de compagnie (1 par logement au maximum, le 2ème uniquement sur demande et selon le type de logement), sous réserve de notification préalable à VALKMAN. Les coûts supplémentaires liés aux animaux de compagnie sont indiqués séparément sur la confirmation/facturation. Les prix concernés sont également indiqués dans la liste des prix. Lors de la réservation et à l'arrivée au parc, vous devez inscrire les animaux de compagnies. Les animaux de compagnie ne sont pas autorisés dans certaines parties du parc. Les animaux domestiques doivent être exempts de toute parasite. En dehors de la maison louée, il est obligatoire de tenir les animaux en laisse, ainsi que de ramasser les déjections animales. A la date du départ, la maison doit être délivrée libre de poils par le client.

6. Règlement intérieur
Afin de rendre le séjour dans le parc le plus agréable possible pour tous les hôtes, tous les hôtes doivent respecter le règlement intérieur établi par le parc. Le règlement est disponible sur demande à la réception. La violation de ce règlement peut entraîner l'enlèvement du parc, sans aucune restitution du loyer ou d'une partie de celle-ci.

7. Check-in & Check-out
Le check-in (enregistrement) est possible à partir de 15:00 heures au jour de l'arrivée. Le jour de départ, le check-out devra s'effectuer au plus tard à 10:00 heures.
Le check-out a eu lieu dès que les clés ont été remises à la réception. En cas de départ tardif, VALKMAN est en droit de facturer un supplément conformément à la liste des prix actuelle.

8. Réclamations
Toute réclamation concernant les services et/ou les biens livrés par VALKMAN doit être soumise pendant le séjour. A défaut, VALKMAN considère que les services fournis ont été acceptés.

9. Cas de Force majeure
Aucune des parties ne sera responsable en raison de retard ou d'inexécution des obligations de ce document, si ce retard ou cette inexécution ont été causés par un cas de force majeure. Il convient d'entendre par « force majeure » toute circonstance indépendante de la volonté des parties tel que (sans s'y limiter): mesures contraignantes par les autorités, incendie, catastrophes naturelles, guerre, grève, lock out, blocage des moyens de communication et/ou flux de données. Pour ces raisons, le contrat peut être résilié par les deux parties sans aucune restitution.

10. Responsabilité
VALKMAN et le parc concerné ne sont pas responsable de:
- Vol, perte ou dommage, de quelque nature que ce soit, pendant ou à la suite d'un séjour dans l'un des parcs où elle loue;
- défaut ou mise hors service d'équipements techniques et perte, panne ou fermeture de services d'utilité générale dans le parc;

Le client et ceux qui l'accompagnent sont solidairement responsables de toute perte et/ou tout dommage qui résulterait pour VALKMAN et/ou des tiers en conséquence directe ou indirecte de leur séjour, que celui-ci ait été causé par des actes ou omissions d'eux-mêmes ou bien de tiers qui se trouvent dans le parc à cause d'eux, de même que de tous les dommages causés par un animal et/ou une chose/un bien qu'ils ont en leur possession. En cas d'utilisation incorrecte du logement ou si vous ne le laissez pas correctement, des frais (de nettoyage) supplémentaires vous pourront être facturés.

11. Clauses finales; droits applicable et choix de for
La nullité ou l'annulation d'une quelconque stipulation des présentes Conditions de location ne préjuge pas de la validité des autres stipulations. En ce qui concerne tous les contrats conclus par le bailleur, seuls les tribunaux de Tongres sont compétents et le droit belge doit être appliqué.